



## ΕΚΘΕΣΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ 6 – 10 ΜΑΪΟΥ 2014  
CZECHOWICE-DZIEDZICE, ΠΟΛΩΝΙΑ

### ΣΧΟΛΕΙΟ

GIMNAZUM PUBLICZNE NR3, IM. IGNACEGO ŁUKASIEWICZA, UL. ŁUKASIEWICZA 37, CZECHOWICE-DZIEDZICE

### ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ

ΚΑΘΗΓΗΤΕΣ: 1) Δελημπέης Γεώργιος (συντονιστής), 2) Γιαννακόπουλος Κωνσταντίνος

ΜΑΘΗΤΕΣ: 1) Χριστοφοράτος Σπύρος, 2) Στυλιάρá Φωτεινή, 3) Μάστορας Άγγελος  
4) Μπερέτας Νικόλαος, 5) Αντωνακοπούλου Νίκη

Η τρίτη σε σειρά επίσκεψη και τελευταία για το πρώτο έτος Comenius πραγματοποιήθηκε στην Πολωνία, όπου συναντηθήκαμε οι 6 χώρες-εταίροι (Πολωνία, Γερμανία, Σλοβακία, Λιθουανία, Τουρκία και Ελλάδα).

Κατά την προετοιμασία της επίσκεψης έγινε ενημέρωση της παιδαγωγικής ομάδας για το σκοπό και το πρόγραμμα, συγκεντρωθήκανε τυχόν απορίες ή ερωτήματα και έγινε μία σύντομη παρουσίαση της Πολωνίας (γεωγραφία, ιστορία, πολιτισμός).

Επιπλέον οι μαθητές είχαν αναλάβει να ερευνήσουν και να ετοιμάσουν παρουσιάσεις («Το όνειρο μου», «Ο πιο σημαντικός άνθρωπος της ζωής μου», «Ένα επάγγελμα από τον τόπο μου», «Υπέρ και Κατά των ΜΜΕ» ή «Πως τα ΜΜΕ επιδρούν στη διαμόρφωση προτύπων»).

Επίσης, επιλέξανε σπόρους από λουλούδια και αρωματικά φυτά, τα οποία θα φυτεύαμε σε έναν κήπο Comenius στην Πολωνία. Τέλος, οι μαθητές έχοντας αρχίσει 3 μήνες νωρίτερα κάνανε πρόβες για ένα χορευτικό κομμάτι (Συρτάκι Ζορμπά), που θα εκτελούσαν στα πλαίσια μιας διευρωπαϊκής φιλανθρωπικής συναυλίας. Παράλληλα γίνονταν και ξενόγλωσσα μαθήματα στην αγγλική για την αρτιότερη προετοιμασία των μαθητών.

### 1) ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΑΝΑ ΗΜΕΡΑ

#### Δευτέρα, 5.5.2014

- ✚ Άφιξη και δείπνο όλων των ομάδων.

#### Τρίτη, 6.5.2014

- ✚ Καλωσόρισμα στο σχολείο με ομιλίες, παρουσιάσεις, ταινίες μικρού μήκους, μουσικές και χορευτικές επιδείξεις από μαθητές.
- ✚ Επισκέψεις σε αίθουσες διδασκαλίας: 1<sup>η</sup> ομάδα «Παιχνίδια από τη Σιλεσία», 2<sup>η</sup> ομάδα «Πληροφορίες για την Πολωνία», 3<sup>η</sup> ομάδα «Τα φαγητά μας».

Αυτό το πρόγραμμα (πρότζεκτ) έχει χρηματοδοτηθεί με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στα πλαίσια του Προγράμματος Δια Βίου Μάθησης. Η ευθύνη για το περιεχόμενο αυτής της δημοσίευσης βαρύνει μόνο τον συγγραφέα και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για τυχόν χρήση των πληροφοριών που περιέχονται σ' αυτήν.



- ✚ Διαδραστικά παιχνίδια: 1) Ένα παιδικό τραγούδι από την Ελλάδα, 2) Οδηγός Ευρωπαίων νέων (προτάσεις για εξώφυλλο και πίνακα περιεχομένων).
- ✚ Εκδρομή στην πόλη Pszczyna. Μνημείο πεσόντων Β΄ Παγκοσμίου Πολέμου «Οι τρεις βελανιδιές». Βόλτα στο πάρκο.

#### Τετάρτη, 7.5.2014

- ✚ Αξιολόγηση 1<sup>ης</sup> ημέρας (μαθητές).
- ✚ Συνάντηση με πρότυπα από την περιοχή: α) διευθύντρια του ξενώνα Αγ. Καμίλ, β) εθελοντισμός στο Γυμνάσιό μας και γ) συνεντεύξεις.
- ✚ Workshop: Σχεδίαση λογότυπου για τον ξενώνα.
- ✚ Πρόβα ομάδων για τη συναυλία / Workshop για την Κρακοβία
- ✚ ΔΙΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ (υπέρ του ξενώνα του Αγ. Καμίλ)

#### Πέμπτη, 8.5.2014

- ✚ Αξιολόγηση 2<sup>ης</sup> ημέρας (μαθητές)
- ✚ Παράλληλα Workshops: α) Χορευτικό Polonaise β) Λεξικό πρότζεκτ γ) «Υποστηρίζουν τα ΜΜΕ τα πρότυπα;», δ) «Τα υπέρ και τα κατά των ΜΜΕ». Παρουσίαση όλων των ομαδικών εργασιών
- ✚ Παρουσιάσεις PowerPoint: «Το όνειρό μου», «Ένα επάγγελμα από τον τόπο μου», «Ο πιο σημαντικός άνθρωπος της ζωής μου».
- ✚ Συνάντηση με πρώην διευθυντή ενός τοπικού ανθρακωρυχείου.
- ✚ Δημιουργία ενός κήπου Comenius.
- ✚ Αθλητικές επιδείξεις (ποδόσφαιρο, ποδοβόλει) και αθλητικοί διαγωνισμοί στο μπάσκετ και ποδόσφαιρο.





#### Παρασκευή, 9.5.2014

- ✚ Εκδρομή στην Κρακοβία.
  - Ξενάγηση στον καθεδρικό ναό Wawel, στην καμπάνα Sigismunt, βασιλικοί τάφοι
  - Μνημείο του Tadeusz Kościuszko (πρότυπο)
  - Πεζόδρομος Grodzka
  - Οδός Franciszkanska 3, Πάπας Ιωάννης Παύλος ΙΙ (πρότυπο)
  - Εκκλησία St.Mary's Basilica
  - Αγορά Tuchhallen


#### Σάββατο, 10.5.2014

- ✚ Αξιολόγηση 3<sup>ης</sup> και 4<sup>ης</sup> ημέρας (μαθητές)
- ✚ Τραγούδι πρότζεκτ: βιντεοσκόπηση ρεφραίν τραγουδιών από κάθε χώρα.
- ✚ Σύνοψη: Επιδράσεις και προϊόντα της επίσκεψης, αξίες ευρωπαίων νέων του χτες και του σήμερα, αξιολόγηση της επίσκεψης.
- ✚ Αναστοχασμός των μαθητών (τι πέτυχα, τι έμαθα, τι δεν μου άρεσε, πως βλέπω τον εαυτό μου σε 3 μήνες)



-  Περίληψη 1<sup>ου</sup> έτους Comenius.
-  Πιστοποιητικά.
-  Εκδρομή στην πόλη Bielsko-Biala.
-  Αποχαιρετιστήρια εκδήλωση (καθηγητές).

Κυριακή, 11.5.2014

-  Αναχώρηση για Ελλάδα.

## 2) ΠΡΟΪΟΝΤΑ – ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΠΙΣΚΕΨΗΣ

Βιωματική επαφή με την πολωνική κουλτούρα, τις παραδόσεις και την καθημερινότητα. Συζητήσεις με εκπαιδευτικό προσωπικό, φιλοξενία σε τάξεις και γνωριμία με το τουρκικό εκπαιδευτικό σύστημα.

Κατά τη διάρκεια της επίσκεψης λήφθηκε ψηφιακό υλικό (φωτογραφίες και βίντεο) με σκοπό τη δημιουργία μελλοντικά ενός ηλεκτρονικού φωτογραφικού άλμπουμ του προγράμματος.

- **Παρουσιάσεις PowerPoint:**
  - «Το όνειρο μου». Ένας μαθητής από κάθε χώρα παρουσίασε στα πλαίσια ενός Διαγωνισμού Πληροφορικής ποιο επάγγελμα θα ήθελε να ακολουθήσει.
  - «Ένα επάγγελμα από τον τόπο μου». Ένας μαθητής από κάθε χώρα παρουσίαζε ένα χαρακτηριστικό επάγγελμα από τον τόπο του, την καθημερινότητά του, καθώς και δυσκολίες που αντιμετωπίζει.
  - «Ο πιο σημαντικός άνθρωπος της ζωής μου». Οι μαθητές παρουσιάζουν ένα πρόσωπο που έπαιξε/παίζει στη ζωή τους ένα πολύ κεντρικό ρόλο.
- **Ζωγραφιές:**
  - Λογότυπο για τον ξενώνα του Αγ. Καμίλ. Διαπολιτισμικές ομάδες μαθητών σχεδιάζουν ένα λογότυπο.
- **Κατασκευές:**
  - «Οδηγός Ευρωπαίων Νέων». Σε ανάμεικτες διαπολιτισμικά ομάδες οι μαθητές σχεδιάζουν τη δική τους πρόταση για το εξώφυλλο, ενώ προτείνουν και ένα πίνακα περιεχομένων.
  - «Υποστηρίζουν τα ΜΜΕ τα πρότυπα;» (παράλληλο workshop). Σε μεγάλα χαρτόνια αποτυπώθηκαν οι απόψεις των μαθητών ύστερα από ένα καταιγισμό ιδεών.
  - «Τα υπέρ και τα κατά των ΜΜΕ» (παράλληλο workshop). Σε ένα μεγάλο χαρτόνι συγκεντρώθηκαν και ομαδοποιήθηκαν θετικά και αρνητικά στοιχεία των σύγχρονων ΜΜΕ.
- **Κήπος:**
  - Δημιουργία ενός κήπου Comenius. Στο προαύλιο του σχολείου εκχωρήθηκε ένα κομμάτι γης με σκοπό η κάθε χώρα να φυτέψει σπόρους ή φυτά από την περιοχή της.
- **Θέατρο/Χορός:**



- Polonaise (παράλληλο workshop). Οι μαθητές εκμάθαν σε σύντομο χρονικό διάστημα και παρουσίασαν στις υπόλοιπες ομάδες τον πιο διάσημο χορό της Πολωνίας.
- **Τραγούδι:**
  - «Χαρωπά τα δυο μου χέρια», ένα παιδικό τραγούδι από την Ελλάδα που χρησιμοποιήθηκε ως μία άσκηση ενεργοποίησης (activation exercise) για όλη την ομάδα.
  - Τραγούδι πρότζεκτ: βιντεοσκόπηση του ρεφραίν τραγουδιών από όλες τις συμμετέχουσες χώρες με σκοπό τη συρραφή τους σε ένα ενιαίο τραγούδι.
- **Βιωματικές συμμετοχές:**
  - «Παιχνίδια από τη Σιλεσία»: παρουσίαση και δοκιμή παιχνιδιών από την παλιά εποχή.
  - «Πληροφορίες για την Πολωνία»: γνωριμία με την γεωγραφία της Πολωνίας.
  - «Τα φαγητά μας»: σύντομο μαγειρικό πρόγραμμα με χαρακτηριστικές γεύσεις από την Πολωνία.
  - Αθλητικός διαγωνισμός (μπάσκετ, ποδόσφαιρο). Στο μπάσκετ ο κάθε συμμετέχοντας είχε 5 δοκιμές να ρίξει καλάθι, στο ποδόσφαιρο ένας αντιπρόσωπος από κάθε χώρα δοκίμασε τις ικανότητές του στο πέναλτι, ενώ τέλος διαγωνιστήκανε οι ομάδες μεταξύ τους.
- **Γλωσσάρι:**
  - Στα πλαίσια ενός παράλληλου workshop οι μαθητές εργαζόμενοι σε διαπολιτισμικές ομάδες καταγράψανε λέξεις και τις μεταφράσανε σε όλες τις γλώσσες των χωρών-εταίρων.
- **Φιλανθρωπική εκδήλωση:**
  - ΔΙΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ υπέρ του ξενώνα του Αγ. Καμίλ με συμμετοχές από όλες τις χώρες (θέατρο, μουσική, τραγούδι, χορός). Μία εκδήλωση με επίσημους προσκεκλημένους από την τοπική κοινωνία.
- **Συζητήσεις/Συναντήσεις:**
  - Διευθύντρια του ξενώνα του Αγ. Καμίλ. Παρουσίαση του φιλανθρωπικού έργου του ξενώνα, που φροντίζει ανθρώπους όλων των ηλικιών με σοβαρά προβλήματα υγείας και αυτοεξυπηρέτησης.
  - Ομάδα εθελοντισμού του Γυμνασίου. Γνωριμία με τους μαθητές που παρέχουν εθελοντική εργασία στον ξενώνα του Αγ. Καμίλ. Ο εθελοντισμός ως αξία ζωής.
  - (Πρώην) Διευθυντής ενός τοπικού ανθρακωρυχείου. Γνωριμία με το επάγγελμα του ανθρακωρύχου, αντικείμενα που χρησιμοποιεί, τις δυσκολίες που αντιμετωπίζει.
  - Ποδοσφαιρική ομάδα Γυμνασίου. Αθλητικές επιδείξεις (προπόνηση, αγώνας).
  - Αθλητική επίδειξη ποδοβόλει. Γνωριμία με πρωταθλήτρια Ευρώπης.
- **Ξεναγήσεις/ Εκπαιδευτικές επισκέψεις:**



- Pszczyna, Μνημείο πεσόντων Β' Παγκοσμίου Πολέμου «Οι τρεις βελανιδιές». Η επιβίωση και η ανάπτυξη των προτύπων κατά τη διάρκεια του πολέμου. Παρουσίαση των προσωπικοτήτων Maksymilian Maria Kolbe, Witol Pilecki, Jan Karski, Irena Sendlerowa και Janusz Korczak, που διακρίθηκαν για το ήθος και τη στάση τους κατά τη διάρκεια του πολέμου.
- Κρακοβία. Η πόλη είναι ένα πολιτισμικό, κοινωνικό και θρησκευτικό κέντρο τη Πολωνίας, υπό την προστασία της UNESCO. Ξενάγηση στον καθεδρικό ναό Wawel, στην καμπάνα Sigismunt, στους βασιλικούς τάφους. Επισκεφτήκαμε το μνημείο του Tadeusz Kościuszko (πρότυπο). Περιπατήσαμε στον πεζόδρομο Grodzka και επισκεφτήκαμε την οδό Franciszkanska 3, απ' όπου ο Πάπας Ιωάννης Παύλος ΙΙ (πρότυπο) μιλούσε προς τον κόσμο. Τέλος επισκεφτήκαμε την εκκλησία St. Mary's Basilica, ενώ γνωρίσαμε και την αγορά Tuchhallen με τα αναρίθμητα μικρά μαγαζάκια.
- Bielsko-Biała. Η πόλη συγκέντρωνε παλιότερα το μεγαλύτερο αριθμό κλωστοϋφαντουργείων όλης της Πολωνίας.

### 3) ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ – ΚΑΛΕΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΕΣ ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ

- Γνωρίσαμε την περιοχή της Σιλεσίας στο ΝΔ άκρο της Πολωνίας, με μία απaráμιλλη φυσική ομορφιά και κατάφυτες περιοχές από δάση. Το σχολείο βρίσκεται στην πόλη Czechowice-Dziedzice και πρόσφατα συμπλήρωσε 50 χρόνια λειτουργίας. Οι υποδομές είναι σε πάρα πολύ καλή κατάσταση και πρόσφατα προσαρτήθηκε ένα ολοκαίνουριο κλειστό γυμναστήριο. Γενικά, η χρηματοδότηση των δημοσίων σχολείων ανήκει στην περιοχή ευθύνης του Δήμου, ενώ κάποιες φορές μπορούν να δεχθούν ενίσχυση και από επιχειρήσεις ή ιδιώτες.
- Οι εκπαιδευτικοί αξιολογούνται κάθε πέντε (5) χρόνια και υπάρχουν τέσσερις (4) βαθμίδες εκπαιδευτικών: α) πρακτικής εξάσκησης, β) με συμβόλαιο, γ) ανακηρυγμένος και δ) διπλωματούχος.
- Στο σχολείο δραστηριοποιούνται μετά το πέρας του ωραρίου διάφορες τακτικές ομάδες, όπως η ομάδα του εθελοντισμού, η θεατρική και η αθλητική ομάδα. Οι μαθητές έχουν τη δυνατότητα να γευματίσουν στο εστιατόριο του σχολείου. Επίσης, καλή εντύπωση μας έκανε το γεγονός ότι στο μάθημα της Πληροφορικής και των Ξένων Γλωσσών οι μαθητές δεν ξεπερνούσαν βάσει Νόμου τους δεκατέσσερις (14).
- Η διοργάνωση ενός φιλανθρωπικού κονσέρτου με διευρωπαϊκή συμμετοχή υπήρξε αναμφίβολα το αποκορύφωμα της επίσκεψής μας. Μαθητές και εκπαιδευτικοί εργαστήκανε μαζί για έναν κοινό στόχο και έναν καλό σκοπό. Το μήνυμα που στάλθηκε ήταν ότι «όλοι μαζί κάνουμε θαύματα».
- Οι προγραμματισμένες εργασίες της επίσκεψης έγιναν κατά το πλείστον με διαδραστικά παιχνίδια, πράγμα που βοήθησε στη δημιουργία μιας ευχάριστης ατμόσφαιρας.
- Οι αθλητικές δραστηριότητες φέρανε τους συμμετέχοντες πιο κοντά, λειτούργησαν όχι μόνο ως εκτόνωση, αλλά και ως ενίσχυση σχέσεων.

Αυτό το πρόγραμμα (πρότζεκτ) έχει χρηματοδοτηθεί με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στα πλαίσια του Προγράμματος Δια Βίου Μάθησης. Η ευθύνη για το περιεχόμενο αυτής της δημοσίευσης βαρύνει μόνο τον συγγραφέα και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για τυχόν χρήση των πληροφοριών που περιέχονται σ' αυτήν.



- Τέλος, η δημιουργία ενός ευρωπαϊκού κήπου με σπόρους και φυτά απ' όλες τις χώρες υπήρξε ένα αειφόρο δώρο για το σχολείο και τους μαθητές.

#### **4) ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΣ ΣΕ ΜΑΘΗΤΕΣ/ΚΑΘΗΓΗΤΕΣ – ΔΙΑΧΥΣΗ**

- Οι αρχικές φοβίες και αμφιβολίες των μαθητών δώσανε γρήγορα τη θέση τους στον ενθουσιασμό και στην προθυμία να μιλήσουν, να επικοινωνήσουν. Με αυτό τον τρόπο καλλιεργήθηκε μία οικεία και πολύ φιλική ατμόσφαιρα.
- Μάθανε να βάζουμε στόχους, να λειτουργούν σε ένα ευρωπαϊκό περιβάλλον και να αποδέχονται τη διαφορετικότητα του άλλου, να σκέφτονται πιο ευρεία ή όπως πολύ εύστοχα διατύπωσε ένας μαθητής «να ανοίγουνε τους ορίζοντές τους».
- Αυτό το ταξίδι βελτίωσε την προσωπικότητα των μαθητών, ενώ βελτιώσανε τις επικοινωνιακές, τις γλωσσικές και τις κοινωνικές τους δεξιότητες. Διασκεδάσανε και μάθανε να απολαμβάνουν κάθε στιγμή της ζωής τους.
- Για τους εκπαιδευτικούς η επίσκεψη ήταν καταλυτική στο να συσφίξει περαιτέρω τις σχέσεις μεταξύ των ευρωπαίων συναδέλφων, να αλλάξει τον τρόπο σκέψης, να καταπολεμήσει στερεότυπα και αγκυλωμένες αντιλήψεις. Παράλληλα δόθηκε η ευκαιρία για γόνιμο διάλογο και ανταλλαγή εκπαιδευτικών πρακτικών.
- Μετά την επιστροφή έγινε ενημέρωση του συλλόγου διδασκόντων, των μαθητών και των γονέων. Παρουσιάστηκαν μέσω ψηφιακού υλικού οι εμπειρίες, ενώ προσφέρθηκαν τοπικά εδέσματα.
- Ανακοίνωση αποτελεσμάτων στην ιστοσελίδα <http://comeniusproject.jimdo.com/>

Λεχαινά, 28/5/2014

Ο υπεύθυνος υλοποίησης  
του προγράμματος

Δελημπέης Γιώργος